香港社區網絡
Hong Kong Community Network

捐助表格
Donation Form

Formerly known as Hong Kong Community Network

I/My Company would like to make a donation in support of Hong Kong Community Network:

本人 / 本公司願意捐款支持香港社區網絡—

❑ One-off Donation 單次捐款

❍HKD300 ❍HKD500 ❍HKD1,000 ❍Other Amount 其他金額：_____

❑ Monthly Donation 每月捐款

❍HKD300 ❍HKD500 ❍HKD1,000 ❍Other Amount 其他金額：_____

❑ Sponsor Ethic Minorities'Child Program 助學少數族裔兒童計劃

- I would like to donate HK$ _____ to sponsor _____ EM child(ren) for a year

Donation Method 捐助方法

❑ By crossed cheque made payable to "Hong Kong Community Network Limited"
劃線支票，抬頭請寫「香港社區網絡有限公司」 cheque No. 支票號碼：

❑ By cash 現金捐款

❍HKD300 ❍HKD500 ❍HKD1,000 ❍Other Amount 其他金額：_____

❑ By Credit Card 信用卡 ❍VISA ❍Master

Credit Card No. 信用卡號碼：

Issuing Bank 發卡銀行：_____ Expiry Date 有限日期：_____ MM/月_____ YY/年

Cardholder's Name: 持卡人姓名：_____

Cardholder's Signature: 持卡人簽署：_____

I hereby authorize HKCN to charge once/monthly of the above specified amount from my credit card account. The authorization of monthly donation will continue in effect after the above valid date with the issue of a new card until further notice.
本人授權香港社區網絡於本人之信用卡賬戶內一次過/每月定期扣除上述之金額。若以信用卡每月捐款，有關授權在信用卡有效期過後及獲新卡時繼續生效，直至另行通知為止。

Donor's Information 捐款者資料

Name/ Company 善長/公司芳名：（Eng）Mr./Ms./Mrs. _____
（中） 先生/女士/太太

Address 地址：_____

E-mail 電郵：_____ Contact No. 聯絡電話：_____

Preferred Language 通訊語言： ❑ English 英文 ❑Chinese 中文

*Donor's information will only be used for issuing donation receipts and fundraising purposes. If you do not want to receive our information or want to change the personal data, please contact us at 3462 4488 or Email it to hkcn@hkcn.org.hk. 捐助者資料將用發出收據及本會募捐用途。若閣下不願意收取本會之任何信件或需要更改個人資料，請致電 3462 4488 或 發電郵至 hkcn@hkcn.org.hk。

Accumulated donations of HK $ 100 or above in a year are tax deductible with a donation receipt. For monthly donation, an annual donation receipt will be issued in April.

一年之內累計捐款港幣$ 100 或以上可憑捐款收據申請扣稅。每月捐款之收據將於每年 4 月寄奉。

❑ Please send me a donation receipt 請寄回捐款收據

Recipient's Name(if differ from the above) 收據抬頭（如與捐款人不同）：_____

❑To help save administrative costs, please do not send me a receipt 為幫助節省行政費用，本人不需要收據

Address: Rm1501, 15/F, Kwai Cheong Centre, 50 Kwai Cheong Road, Kwai Chung, Hong Kong
香港新界葵涌葵昌路 50 號葵昌中心 15 字樓 1501 室
Tel：3462 4488 Fax:3568 5431 Email:hkcn@hkcn.org.hk Website: http://www.hkcn.org.hk